

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2013/160/PESK

tas-27 ta' Marzu 2013

li temenda d-Deciżjoni 2011/101/PESK dwar miżuri restrittivi kontra ż-Żimbabwe

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Billi:

- (1) Fil-15 ta' Frar 2011, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2011/101/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Fit-23 ta' Lulju 2012 u fit-18 ta' Frar 2013, il-Kunsill ikkonkluda li referendum kostituzzjonali paċifiku u kredibbli fiż-Żimbabwe jirrappreżenta avveniment sinifikattiv u importanti fit-thejjija għal elezzjonijiet demokratiċi li jiġġustifika sospensjoni immedjata tal-maġġoranza tal-miżuri restrittivi mmirati kollha li fadal tal-Unjoni kontra individwi u entitajiet.
- (3) Fid-dawl tal-eżitu tar-referendum kostituzzjonali taż-Żimbabwe tas-16 ta' Marzu 2013, il-Kunsill iddecieda li jissospendi l-projbizzjoni fuq l-ivvjaġġar u l-iffriżar tal-assi li japplikaw għall-maġġoranza tal-individwi u l-entitajiet li jinsabu fl-Anness I tad-Deciżjoni 2011/101/PESK. Is-sospensjoni għandha tkun sugġetta għal reviżjoni mill-Kunsill kull tliet xhur fid-dawl tas-sitwazzjoni fuq il-post.
- (4) Id-Deciżjoni 2011/101/PESK għandha tiġi emendata kif mehtieg,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2011/101/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

1. Fl-Artikolu 10, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. Il-miżuri msemmija fl-Artikolu 4(1) u l-Artikolu 5(1) u (2), sa fejn japplikaw għall-persuni u entitajiet elenkati fl-Anness II, għandhom jiġu sospiżi sal-20 ta' Frar 2014. Is-sospensjoni għandha tiġi riveduta kull tliet xhur”.

2. L-Anness II għandu jiġi sostitwit bit-test li jinsab fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Marzu 2013.

Għall-Kunsill

Il-President

E. GILMORE

⁽¹⁾ ĠU L 42, 16.2.2011, p. 6.

ANNEX

"ANNEX II

PERSUNI U ENTITAJIET IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10(3)

I. Persuni

	Isem (u kwalunkwe psewdonimu)
1.	Abu Basutu, Titus MJ
2.	Buka (a.k.a. Bhuka), Flora
3.	Bvudzijena, Wayne
4.	Charamba, George
5.	Chidarikire, Faber Edmund
6.	Chigwedere, Aeneas Soko
7.	Chihota, Phineas
8.	Chinamasa, Patrick Anthony
9.	Chindori-Chininga, Edward Takaruza
10.	Chinotimba, Joseph
11.	Chipwere, Augustine
12.	Chombo, Ignatius Morgan Chiminya
13.	Dinha, Martin
14.	Goche, Nicholas Tasunungurwa
15.	Gono, Gideon
16.	Gurira, Cephas T.
17.	Gwekwerere, Stephen
18.	Kachepa, Newton
19.	Karakadzai, Mike Tichafa
20.	Kasukuwere, Saviour
21.	Kazangarare, Jawet
22.	Khumalo, Sibangumuzi
23.	Kunonga, Nolbert (a.k.a. Nobert)
24.	Kwainona, Martin
25.	Langa, Andrew
26.	Mabunda, Musarashana
27.	Machaya, Jason (a.k.a. Jaison) Max Kokerai
28.	Made, Joseph Mtakwese
29.	Madzongwe, Edna (a.k.a. Edina)
30.	Maluleke, Titus
31.	Mangwana, Paul Munyaradzi

	Isem (u kwalunkwe psewdonimu)
32.	Marumahoko, Reuben
33.	Masuku, Angeline
34.	Mathema, Cain Ginyilitshe Ndabazekhaya
35.	Mathuthu, Thokozile
36.	Matibiri, Innocent Tonderai
37.	Matiza, Joel Biggie
38.	Matonga, Brighton
39.	Mhandu, Cairo (a.k.a. Kairo)
40.	Mhonda, Fidellis
41.	Midzi, Amos Bernard (Mugenva)
42.	Mnangagwa, Emmerson Dambudzo
43.	Mohadi, Kembo Campbell Dugishi
44.	Moyo, Jonathan
45.	Moyo, Sibusio Bussie
46.	Moyo, Simon Khaya
47.	Mpofu, Obert Moses
48.	Muchena, Henry
49.	Muchena, Olivia Nyembesi (a.k.a. Nyembezi)
50.	Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange
51.	Mudede, Tobaiwa (a.k.a. Tonneth)
52.	Mujuru, Joyce Teurai Ropa
53.	Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku
54.	Murerwa, Herbert Muchemwa
55.	Musariri, Munyaradzi
56.	Mushohwe, Christopher Chindoti
57.	Mutezo, Munacho
58.	Mutinhiri, Ambros (a.k.a. Ambrose)
59.	Mzembi, Walter
60.	Mzilikazi, Morgan S.
61.	Nguni, Sylvester
62.	Nhema, Francis
63.	Nyanhongo, Magadzire Hubert
64.	Nyoni, Sithembiso Gile Glad
65.	Rugeje, Engelbert Abel
66.	Rungani, Victor TC
67.	Sakupwanya, Stanley

	Isem (u kwalunkwe psewdonimu)
68.	Savanhu, Tendai
69.	Sekeramayi, Sydney (a.k.a. Sidney) Tigere
70.	Sekeremayi, Lovemore
71.	Shamu, Webster Kotiwani
72.	Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa
73.	Shungu, Etherton
74.	Sibanda, Chris
75.	Sibanda, Misheck Julius Mpande
76.	Sigauke, David
77.	Sikosana, Absolom
78.	Tarumbwa, Nathaniel Charles
79.	Tomana, Johannes
80.	Veterai, Edmore
81.	Zimondi, Paradzai

II. Entitajiet

	Isem
1.	Cold Comfort Farm Trust Co-operative
2.	Comoil (PVT) Ltd
3.	Famba Safaris
4.	Jongwe Printing and Publishing Company (PVT) Ltd (magħrufa wkoll bhala Jongwe Printing and Publishing Co., magħrufa wkoll bhala Jongwe Printing and Publishing Company)
5.	M & S Syndicate (PVT) Ltd
6.	OSLEG Ltd (magħrufa wkoll bhala Operation Sovereign Legitimacy)
7.	Swift Investments (PVT) Ltd
8.	Zidco Holdings (magħrufa wkoll bhala Zidco Holdings (PVT) Ltd)